calificado para evitar el riesgo. reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal NOTA: Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser

reparación deberá ser llevada a cabo únicamente por personal de servicio cubierta. La unidad no contiene partes reparables por dentro. Cualquier de incendio o choque eléctrico, por ningún motivo intente quitar esta que se le remueva la cubierta en la parte de abajo. Para reducir el riesgo Esta unidad está equipada con un tornillo de seguridad para prevenir

TORNILLO DE SECURIDAD

de un electricista calificado. No intente hacerle ninguna modificación entra en su contacto, inviértalo. Si aun así no entra, busque la ayuda entra en un contacto polarizado de una sola manera. Si el enchufe no que el otro). Para reducir los riesgos de choque eléctrico, este enchute Este artetacto posee un enchufe polarizado (un contacto es más ancho ENCHUFE POLARIZADO (Modelos 120V solamente)

alérgicas o sensitivas a dichos materiales. contiene caucho natural ni látex. Es segura para aquellas personas NOTA: La superficie de textura suave engomada de esta unidad no

Superficie de textura suave

INSTRUCCIONES. CUARDE ESTAS

obstruir las entradas de aire.

sobre una superficie suave, como una cama, ya que podria entradas o los escapes de aire de ninguna forma. No lo coloque ☐ Para prevenir la posibilidad de un incendio, no obstruya las

■ Evite utilizar el calentador mientras duerme.

podria ocasionar un incendio, un choque eléctrico o lesiones manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante Utilice el calentador solamente según las instrucciones de este \Box

gasolina, pintura u otros liquidos inflamables. emiten chispas. No lo utilice en areas donde se utiliza o guarda

 \square Dentro del calentador se encuentran piezas calientes y piezas que choque eléctrico o un incendio, o dañar el calentador.

abertura de ventilación o de escape. Esto podria producir un anugnin ne nesergni sonstrane extraños ingresen en ninguna

enchufe, no el cable. Luego retire el enchufe de la toma de corriente sujetando el ☐ Para desconectar el calentador, presione el botón OFF (apagado).

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. Do not return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on

One-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

 Any defect in material or workmanship; provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of the product

• One year after the date of original purchase

What will we do to help you?

 Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

How do you get service?

• Save your receipt as proof of the date of sale.

• Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service

• If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

• This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

SNECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

Dos Años de Garantía Limitada

(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

¿Qué cubre la garantía?

• La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Applica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

• Por dos años a partir de la fecha original de compra.

¿Cómo se puede obtener servicio?

• Conserve el recibo original de compra.

• Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

Esta garantía no cubre:

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia. • Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra

nadie se enrede con él.

manera que se mantenga alejado de las zonas de tráfico y que alfombrillas, camineros o tejidos similares. Coloque el cable de 🗖 No tienda el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con

lugar desde donde puede caerse a una bañera o recipiente con otras areas interiores similares. Nunca coloque el calentador en un humedas, tales como banos, habitaciones donde se lava ropa u ☐ El calentador no está diseñado para su uso en areas mojadas o

■ Este aparato no se debe utilizar a la intemperie.

la cubierta de este manual. Tambien puede llamar grafis al numero apropiado que aparece en cercano para su revisión, reparacion o ajuste eléctrico o mecánico. manera. Lleve el aparato al centro de servicio autorizado más de un mal funcionamiento o si se ha caido o dañado de alguna \square No opere este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, despues

del calentador cerca de ellos y cuando el aparato se encuentra en utilicen el calentador; del mismo modo, se debe supervisar el uso ☐ Es necesario vigilar a los niños o a las personas minusvalidas que

minutos como mínimo antes de moverlo. Utilice el mango que se Desconecte el calentador y permita que se enfrie durante diez (10) evitar quemaduras, no toque ninguna superficie caliente.

🗖 El calentador se calienta cuando está en funcionamiento. Para ☐ Lea todas las instrucciones antes de utilizar el calentador.

eléctrico y lesiones a las personas, incluyendo las siguientes: precauciones a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben tomar ciertas una capacidad no menor de 1875 watts.

necesario utilizar uno, debe medir como minimo 14 AWC y tener demasiado y presentar asi un riesgo de incendio. No obstante, si es ☐ Evite utilizar un cable de extension ya que puede calentarse cuando se encuentre fuera de uso.

Desconecte siempre el calentador de la toma de corriente eléctrica

almohadas o mantas pueden caer sobre el calentador y prenderse ☐ No coloque el calentador cerca de una cama, ya que las

comsim leb sobstaos ael eb omos de 3 pies (0,9 m) de la parte frontal y posterior del calentador asi cama, papeles, prendas de vestir y cortinas a una distancia mínima materiales combustibles, tales como muebles, almohadas, ropa de ☐ Mientras el calentador se encuentre conectado, mantenga todos los

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO:

SECURIDAD IMPORTANTES DE **INSTRUCCIONES**

- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto

Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

Póliza de Garantía (Válida sólo para México)

Applica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes

y la mano de obra contenidas en este producto. Requisitos para hacer válida la garantía

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado

la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su

Excepciones

533-4680

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- D) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le E) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no
- autorizadas por Applica de México, S. de R. L. de C.V. Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser remplazado por

el fabricante o por un Centro de Servicio Autorizado para evitar el reisgo.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina	Costa Rica	Guatemala
Servicio Técnico Central	Aplicaciones	MacPartes, S.A.
Service New S.R.L.	Electromecanicas, S.A.	34 Calle 4-14 Zona 9
Atención al Cliente	Calle 26 Bis y Ave. 3	Frente a Tecun
Ruiz Huidobro 3860	San Jose, Costa Rica	Guatemala City, Guatemala
Buenos Aires, Argentina	Tel.: (506) 257-5716	Tel.: (502) 331-5020
Tel.: (54-11) 4546-1212	223-0136	360-0521
Chile	Ecuador	Honduras
Servicio Máquinas y	Castelcorp	Lady Lee
Herramientas Ltda.	Km 2-1/2 Avenida Juan T.	Centro Comercial Mega Plaza
Av. Apoquindo No. 4867 -	Marengo junto Dicentro	Carretera a la Lima
Las Condes	Guayaquil, Ecuador	San Pedro Sula, Honduras
Santiago, Chile	Tel.: (5934) 224-7878	Tel.: (504) 553-1612
Tel.: (562) 263-2490	224-1767	México
Colombia	El Salvador	Art. 123 y José Ma. Marroquí
PLINARES	Sedeblack Calle A San	#28-D
Avenida Ciudad de Quito	Antonio Abad	Centro.
#88-09	y Av. Lisboa, Edif. Lisboa	Mexico D.F.
Bogotá, Colombia	Local #21	Tel.: (55) 5512-7112
Tel.: (57-1) 610-1604	San Salvador, El Salvador	(55) 5512-3164

Tel.: (503) 274-1179

274-0279

in order to avoid a hazard. the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person NOTE: If the power supply cord is damaged, it must be replaced by

parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel. do not attempt to remove the bottom cover. There are no user serviceable removal of the bottom cover. To reduce the risk of fire or electric shock, This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent TAMPER-RESISTANT SCREW

If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). POLARIZED PLUG (120V Models Only)

latex. They are safe for individuals allergic or sensitive to these NOTE: The soft-touch parts of this unit are free of natural rubber and Soft-Touch Parts

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

any manner. Do not use on soft surface, like bed, where openings ☐ To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in .gniqəələ nəhw yətər gnisu biovA

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado

AV. REPUBLICA DE PANAMA

Nicaragua H & L Electronic Zumen 3, C. Arriba v 15 Varas al Sur Managua, Nicaragua Tel.: (505) 260-3262 Authorized Service Center Electrodomésticos, S.A.

Boulevard El Dorado, al lado del Parque de las Panamá, Panamá Tel.: (507) 236-5404

Ofic 1303 San Isidro Tel.: 2 22 44 14 Fax: 2 22 44 04 **Puerto Rico** Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013 Av. Casanova Tel.: (787) 782-6175 Caracas, Venezuela Republica Dominicana Av, Duarte #94 Santo Domingo, República

Tel.: (809) 687-9171

Sello del Distribuidor: Fecha de compra: Modelo:

1500 W 120 V[∼] 60Hz

2004/8-2-6E/S

Comercializado por: Applica de México, S. de R. L. de C.V. Manuel Avila Camacho No. 2900-902, Torre el Dorado, Fracc. Los Pirules, Tlalnepantla, Edo. de México, CP R. F. C. AME-001026- PE3.

Trinidad Tobago A.S. Bryden & Sons (Trinidad)

33 Independence Square

Tel.: (868) 623-4696

Tecno Servicio TS2002

Centro Comercial del Este

Tel.: (58-212) 324-0969

Trinidad, W.I.

Venezuela

Servicio y Reparacione Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050 Servicio al Consumidor, Venta de Refacciones y Accesorios

01 800 714 2503

BLACK & DECKER. is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.

> Copyright © 2004 Applica Consumer Products, Inc. Pub No. 1000001423-00-RV00 Made in People's Republic of China Printed in People's Republic of China

> > Importado por: Applica de México S. de R.L. de C.V. Blvd. Manuel Avila Camacho 2900 Int. 902 Los Pirules, Tlalnepantla, Edo. Mex. C.P. 54040 México

Teléfono: (55) 1106-1400 Del interior marque sin costo 01 (800) 714-2499 Fabricado en la República Popular de China Impreso en la República Popular de China or injury to persons.

- recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock □ Use this heater only as described in this manual. Any other use not
- it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used ☐ A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use

- exhaust opening, as this may cause an electric shock or fire, or □ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or
 - outlet by pulling the plug, not the cord.
- ☐ To disconnect heater, press OFF button, then remove plug from areas, and where it will not be tripped over.
- rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic ■ Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- bathrooms, laundry areas or similar indoor locations. Never locate ☐ This heater is not intended for use in wet or moist locations such as

Do not use outdoors. the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.

examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call Return the appliance to the nearest authorized service facility for appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the

children or invalids, and whenever the heater is left operating and Extreme caution is necessary when any heater is used by or near

(10) minutes before moving it. Use handle provided. touch hot surface. Unplug and let heater cool down for at least ten

☐ This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin ☐ Read all instructions before using this heater. injury to persons including the following:

always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and When using any electrical appliances, basic precautions should not less than 1875 watts.

must be used, it shall be of a minimum size of 14 AWC and rated overheat and cause a risk of fire. However, if an extension cord \square Avoid the use of an extension cord because the extension cord may

pillows or blankets can fall off the bed and be ignited by the heater. Do not place the heater near a bed, because objects such as

□ Always unplug from electrical outlet whenever heater is not in use.

sides and rear of heater when the heater is plugged in. papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front, Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding,

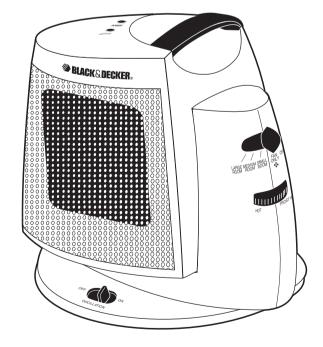
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE:

INSTRUCTIONS IMPORTANT SAFETY

PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK. POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.



Ceramic Heaters Calentadores de cerámica





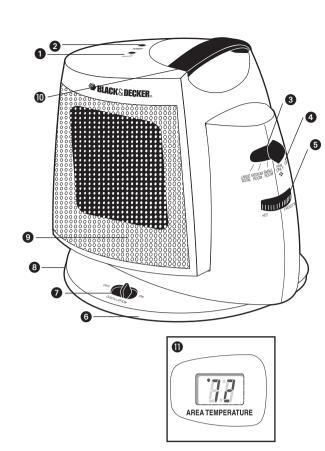
USA/Canada Mexico

1-800-231-9786 01-800-714-2503

1-800-738-0245 Accessories/Parts (USA/Canada)

Accesorios/Partes (EE.UU/Canadá)

Serie/Series BDCH100-301, 100CH-MEX Product may vary slightly from what is illustrated. / Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

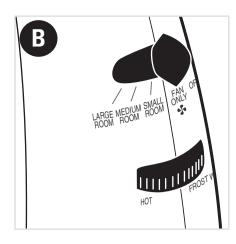


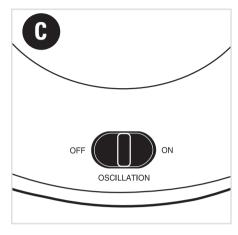
- 1. CAUTION indicator light
- 2. Power indicator light
- 3. Room select lever
- (certain models only)
- 4. High/Low lever (certain models only)
- 5. Thermostat control
- 6. Stable feet
- 7. Oscillate lever (certain models only)
- 8. Tip-over switch (under unit)
- 9. Front/back grilles 10. Soft-Grip handle
- 11. Digital thermometer (certain models only)
- 1. Luz indicadora de precaución
 - 2. Luz indicadora de encendido
 - 3. Selector de habitación
 - (sólo en ciertos modelos)
 - 4. Selector de temperatura alta/baja (High/Low) (sólo en ciertos modelos)
 - 5. Control de termostato
 - 6. Base estable
 - 7. Selector de oscilación
 - (sólo en ciertos modelos) 8. Interruptor de vuelco
 - (debajo del aparato)
 - 9. Rejilla frontal y posterior 10. Handle/Mango
 - 11. Termómetro digital (sólo en ciertos modelos)

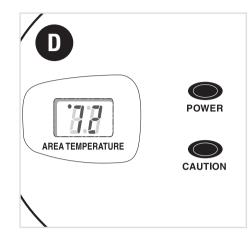


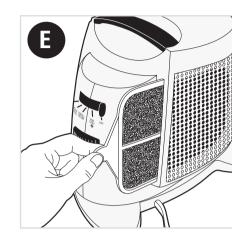
To restore power, you MUST press the RESET button on the line cord protection safety device to reactivate the circuit.

Para restaurar la potencia, uno debe presionar el botón de reinicio (RESET) del dispositivo de protección del cable a fin de reactivar el circuito.









How to Use

This appliance is intended for household use only.

The Advanced Safety TechnologyTM (AST) system features unique technology built into your heater that offers protection detailed in the "Special Features" section. Included in AST is a shock protection device built into the line cord and equipped with a test button to check operation:

Before Use:

- 1. Press RESET button on line cord safety device (A).
- 2. Plug into a regular AC electrical outlet.
- 3. Press TEST button and RESET button will pop out (see A) to show safety device is operating properly. Repeat this procedure each time you use heater to confirm safety device is operational. Should RESET button not pop out, do not use heater. Call appropriate "800" number on the cover of this book.

At any time, should this unit detect an electrical shock hazard, it will immediately shut off. To restore power, you must press RESET button on the line cord protection safety device to reactivate circuit.

IMPORTANT:

During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odor. This is normal and will quickly disappear.

This heater is intended for use on a flat, stable surface, such as a floor, tabletop, shelf, or desk in a location where the airflow grille openings won't be obstructed. Do not use in wet or moist locations, like bathrooms or laundry areas, or in areas where paint or other flammable or volatile liquids are used or stored.

CAUTION: Be sure no other appliances are plugged into the same circuit with this heater/fan. A circuit overload could occur.

- 1. Be sure the lever is in the OFF position before plugging in the unit. Plug into an AC outlet. For models with Room Select, move the Room Select Lever to the appropriate setting for a Small (approx. 10' x 10'/3 m x 3 m), Medium (approx. 12'x12'/3.8 m x 3.8 m) or Large (approx. 12'x 16'/3.8 m x 5m) Room (B); **for other models**, choose High for large rooms and Low for smaller rooms. The POWER indicator will light up.
- 2. Move the thermostat control to HOT to activate the unit. Once the desired room temperature is achieved, turn the thermostat control toward FROST WATCH until the fan cycles off. The heat will now cycle On/Off to maintain a comfortable level.
- 3. To use as a fan without heat, move the Lever to FAN ONLY and the thermostat control toward HOT until the fan begins to operate. No heating will occur in this mode.
- 4. For models with the Oscillating feature, slide the lever on the base of the unit to "Oscillation On" (C).
- 5. For models with a built-in Digital Thermometer, consult the thermometer to see the area temperature. Depending on the model, it will be displayed in either °F or °C (D). The digital thermometer runs on batteries and is not affected by whether or not the unit is plugged in. The batteries are already installed. To activate the thermometer, turn the unit over and pull the plastic TAB out of the battery cover on the under side of the unit. Batteries have an average life of approximately a year. To change the batteries, unscrew the battery cover on the underside of the unit and pull on the ribbons to pop the old batteries out. Replace the batteries with new LR44 (or AG13) Cells by placing them with the flat sides (+) facing in toward each other. Replace the battery cover and snap in place. Do not overtighten the screw. To preserve battery-life, you may want to remove the batteries from unit before storing during the off season.

SPECIAL FEATURES and the Advanced Safety Technology $^{\!\scriptscriptstyle{TM}}$ (AST) System

1. This unit is equipped with a safety auto-off, plus a safety thermal fuse and CAUTION light. If the unit experiences excessive heat, the safety auto off will shut off the unit, and the CAUTION light will go on. If this happens, move the Lever to Off immediately. Be sure the front and back grilles are not blocked and nothing is restricting airflow. If the CAUTION light stays on, unplug the unit, let it cool down, and wait 10 minutes before plugging it back in to operate. Readjust your temperature or room settings. If the

unit fails to operate after 10 minutes, it may mean the heater has internal damage and that the thermal fuse has been tripped so the heater can no

- 2. **The Motion Off Detection Feature** will cut the power if the unit falls over in any direction or is lifted (such as if you move it to another part of the room). The Tip-over switch will cut the power if the unit is knocked over forward or backward (for example, if a pet accidentally tips it over). Both are controlled by the Tip-over switch on the bottom of the unit. Do not attempt to defeat this safety feature.
- 3. The Power Indicator shows that the heater is switched on and operating. It continues to glow even if the thermostat has cycled and the heating elements are off. Note that even though this unit has a cool-touch housing, both the front and back grilles will get hot. Be careful not to
- 4. Frost Watch: When the heater is plugged in and the power indicator is on, you can select any setting for room size (depending on your model) and leave the thermostat control on the FROST WATCH or lowest setting. Your unit will remain Off unless the temperature drops below (40° F/ 4°C). If this happens, Frost Watch will automatically cycle the heater/fan On.

Care and Cleaning

This appliance is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of the unit. It contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

- 1. Always turn the unit Off, unplug, disconnect the cord from the outlet, and allow the heater to cool completely before cleaning. To clean the exterior, use a soft dry cloth or one moistened with a mild detergent to wipe the outside surfaces. Do not use abrasives or harsh cleansers. Dry surfaces thoroughly before using the heater. Or, you can use a vacuum with a dusting brush attachment to clean away dust.
- 2. Pull the removable dust filter from the back grille (E) and wash it in soapy water, rinse, and let it air dry completely before putting it back into the heater.

CAUTION: DO NOT immerse the heater in water or allow water to drip into the interior of the heater, as this could create an electric shock hazard.

3. Store the heater in a dry area. Gather the power cord in loops and secure it with a twist tie. Don't let the power cord come in contact with sharp edges or get compressed by heavy objects. Portable electric heaters are designed for space heating as a supplementary heat source. They are not intended be the main source of heat.

Como usar

Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico.

El sistema de seguridad avanzado Advanced Safety TechnologyTM (AST) consiste de un dispositivo incorporado en el calentador que ofrece los medios de protección señalados en la sección sobre dispositivos particulares de este manual. El sistema de seguridad AST es un dispositivo de la protección del choque incorporado en el cable y equipado con un botón para verificar el funcionamiento del dispositivo:

Antes de usar:

- 1. Presione el botón de reajuste (RESET) del dispositivo de seguridad (A).
- 2. Enchufe el aparato a una toma de corriente alterna estándar.
- 3. Presione el botón de prueba (TEST) para hacer saltar el botón RESET (ver A) y comprobar que el dispositivo de seguridad está funcionando bien. Repita el mismo proceso cada vez que utilice la unidad a fin de asegurarse que el dispositivo de seguridad está funcionando. Si el botón RESET no salta para afuera, no utilice el calentador. Llame gratis al número "800" que aparece en la portada de este manual. Este aparato se apaga automáticamente cuando detecta cualquier riesgo de choque eléctrico. Para restaurar la potencia, uno debe presionar el botón RESET del dispositivo de protección del cable a fin de reactivar el circuito.

Durante los primeros minutos del uso inicial, puede que advierta un olor leve. Esto es normal y se disipará rápidamente. El calentador está diseñado para su uso sobre una superficie plana y estable, como por ejemplo el piso, una mesa, un estante o un escritorio, en un lugar donde las rejillas de flujo de aire no serán obstruidas. No utilice el calentador en áreas mojadas o húmedas, tales como baños, habitaciones donde se lava ropa o en áreas donde se utilizan o guardan otros líquidos inflamables o volátiles.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de no conectar ningún otro aparato en el mismo circuito de este calentador/ventilador. De lo contrario, podría producirse una sobrecarga en el circuito.

- 1. Asegúrese de que la palanca se encuentre en la posición OFF (apagado) antes de desconectar el aparato. Conéctelo a una toma de corriente de CA. **En el caso de los modelos con selector de habitación**, mueva el selector a la posición apropiada para una habitación pequeña (aproximadamente 10' x 10'/3 m x 3 m), mediana (aproximadamente 12' x 12'/3,8 m x 3,8 m) o grande (aproximadamente 12' x 16'/3,8 m x 5 m) (B); **en otros modelos**, seleccione la posición High (alta) para habitaciones grandes y Low (baja) para habitaciones más pequeñas. La luz indicadora de encendido (POWER) se iluminará.
- 2. Mueva el control del termostato a la posición HOT (caliente) para activar el aparato. Una vez que se llegue a la temperatura ambiente adecuada, gire el control del termostato hacia la posición FROST WATCH (control de temperatura) hasta que el ventilador se apague. El calentador se apagará y encenderá para mantener un nivel agradable de temperatura.
- 3. Para utilizar el aparato como un ventilador, sin calor, mueva el selector a la posición FAN ONLY (sólo ventilador) y el control del termostato a HOT (caliente) hasta que el ventilador empiece a funcionar. No se producirá calor en este modo de funcionamiento.
- 4. **En los modelos con la función de oscilación**, deslice el selector que se encuentra en la base del aparato (C) a la posición "Oscillation On" (oscilación encendida).
- 5. **En los modelos con termómetro digital integrado**, consulte el termómetro para ver la temperatura del área. Dependiendo del modelo, ésta se verá en grados Fahrenheit o Celsius (D). El termómetro digital funciona a batería, independientemente de si el calentador está conectado o no. Las baterías vienen instaladas. Para activar el termómetro, dé vuelta el aparato y retire la GUÍA de plástico de la cubierta de las baterías que se encuentra debajo del aparato. Por lo general, las baterías duran aproximadamente un año. Para cambiarlas, destornille la cubierta de las baterías que se encuentra debajo del aparato y tire de las cintas hacia fuera para que salgan las baterías antiguas. Reemplace las baterías con baterías celulares LR44 (o AG13). Para ello, colóquelas con los extremos planos (+) enfrentados. Vuelva a colocar la cubierta en su lugar. No la atornille

demasiado. Para preservar la duración de las baterías, conviene retirarlas del aparato antes de guardarlo durante el verano.

FUNCIONES ESPECIALES y el sistema Advanced Safety TechnologyTM (AST) 1. Este aparato está equipado con una función de apagado automático de

- seguridad, un fusible térmico de seguridad y una luz de precaución (CAUTION). Si el aparato se calienta de forma excesiva, la función de apagado automático lo apagará y se prenderá la luz de precaución. Si esto sucede, mueva la palanca a la posición Off (apagado) inmediatamente. Asegúrese de que la rejilla frontal y la posterior no estén obstruidas y que nada restrinja el flujo de aire. Si la luz de precaución se mantiene encendida, desconecte el aparato, permita que se enfríe y espere 10 minutos antes de volver a conectarlo. Vuelva a ajustar la temperatura o seleccione otro tipo de habitación. Si el aparato aún no funciona después de 10 minutos, es posible que el calentador haya sufrido un daño interno y que el fusible térmico haya saltado, de modo que el aparato ya no puede funcionar.
- 2. La función de detección de movimiento interrumpirá la alimentación de corriente si el aparato se cae en cualquier dirección o si es alzado (por ejemplo, si se lo lleva a otra área de la habitación). Asimismo, la función de detección de vuelco interrumpirá la alimentación de corriente si el aparato se vuelca hacia delante o hacia atrás (por ejemplo, si una mascota lo vuelca accidentalmente). Ambas funciones se controlan mediante el interruptor de vuelco, ubicado en la parte inferior del aparato. Por ningú motivo trate de alterar esta medida de seguridad.
- 3. La luz indicadora de encendido indica que el calentador está encendido y en funcionamiento. Continúa brillando aun cuando el termostato ha finalizado su ciclo y los elementos de calefacción están fuera de funcionamiento. Tenga en cuenta que aunque la carcasa de este aparato es fría al tacto, la rejilla frontal y posterior sí se calientan. Tenga cuidado de no tocarlas.
- 4. FROST WATCH (Control de Temperatura): Cuando el calentador está conectado y la luz indicadora de encendido se ilumina, se puede seleccionar cualquier temperatura adecuada al tamaño de la habitación (dependiendo del modelo) y dejar el control del termostato en la posición FROST WATCH (control de temperatura) o en la posición de menor temperatura. El calentador permanecerá apagado a menos que la temperatura baje a menos de 40 °F (4 °C). Si esto sucede, la función Frost Watch encenderá el calentador/ventilador automáticamente.

Cuidado y limpieza

Este aparato se mantiene permanentemente lubricado y no requiere lubricación adicional. No contiene piezas reemplazables por el usuario. Por cualquier reparación, acuda al personal de servicio autorizado.

- 1. Antes de limpiar el aparato, apáguelo, desconecte el cable de la toma de corriente y permita que el calentador se enfríe por completo. Para limpiar el exterior, utilice un paño suave y seco o uno humedecido con un detergente suave. No utilice abrasivos ni limpiadores fuertes. Seque las superficies por completo antes de utilizar el calentador. También puede utilizar una aspiradora que tenga un accesorio de cepillo para limpiar
- 2. Retire el filtro de polvo desmontable de la rejilla posterior (E) y lávelo con agua y jabón. Enjuáguelo y permita que se seque al aire antes de volver a colocarlo en el calentador.

PRECAUCIÓN: NO sumerja el calentador en agua o permita que ingrese agua en su interior, ya que esto podría suponer un riesgo de choque eléctrico.

3. Guarde el calentador en un lugar seco. Ordene el cable en un rollo y átelo con un sujetador de alambre. No permita que el cable entre en contacto con bordes filosos o que quede apretado por objetos pesados. Los calentadores eléctricos portátiles están diseñados para calefaccionar espacios de manera complementaria. No están diseñados para ser la fuente principal de calor.